

Date: 22 April 2017
Time: 14.00 - 23.00hrs



Dranyen Passang

Ngawang Dorjee

Yeshe Khando

Tenzin Choegyal

Lobsang Delek

Dorjee Tsering

Bhula

། །། །ཡོ་རོབ་བོད་གྱི་གཞས་སྒྲ་འགྲན་སྤྱར་སྐབས་དང་མཐོང་དགོང་ཚོགས་ཆེན་མཐོང་གསལ་བསྐྱབས།
Europe Tibetan Song Competition Night

Entrance ticket for adults: 35/-
Children between 8-15 years: 25/-

Seats are limited so please don't forget to reserve your tickets

For tickets please contact: 076 593 7767, E: dawa8@yahoo.com

Venue: Weihermatstrasse 10, , 4102 Binningen, Basel Land

Time: 23:00 DJ: Jigme Entry: 15 Chf

AFTER SHOW PARTY

Hip Hop, R&B, Bollywood and Tibetan Remix

Jugendhaus Binningen, In den Schutzmatten 10, 4102 Binningen



འཛོལ་གཤམ་རྟོན་གྲུ། འཕུགས་ལོ་བཟུ་གིས། མཚོ་མཚམས་ལ་འཕུ་གིས། སུཅུ་རྟོན་གཤམ། རྒྱལ་ན་ལམ་རྟོན་ལོ་མཚམ། ལེ་ལེ་ལེ་ལུ་ལོ། རིས་རྟོན། འཕུགས་ལོ་བཟུ་གིས། རིས་རྟོན། འཕུགས་ལུན་རིས་ལུན་གཤམ། རྒྱལ་ལམ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ།

༡༡། །ཡོ་རོབ་བོད་གྱི་གཞས་སྒྲ་འགྲན་སྐྱར་སྐྱབས་དང་བོད་དགོང་ཚོགས་ཆེན་མོའི་ནང་མཉམ་ཞུགས་གནང་མཁན་གཞས་པ་དང་གཞས་མ།
The participants in Europe Tibetan Song Competition Night

Entrance ticket for adults: 35/-
Children between 8-15 years: 25/-

Seats are limited so please don't forget to reserve your tickets

For Tickets please contact: 076 593 77 67, Email: dawa8@yahoo.com
Venue: Weihermatstrasse 10, 4102 Binningen, Basel Land

Time: 23:00 | DJ: Jigme | Entry: 15 CHF
AFTER SHOW PARTY
Hip Hop, R&B, Bollywood and Tibetan Remix
Jugendhaus Binningen, In den Schtzmatten 10, 4102 Binningen



ཡོ་རོབ་བོད་ཀྱི་གཞས་སྒྲུབ་འགྲན་སྡུར་དགོང་ཚོགས་ཚེན་མོ།

EUROPE TIBETAN SONG COMPETITION NOTICE

ཡོ་རོབ་བོད་ཀྱི་གཞས་སྒྲུབ་འགྲན་སྡུར་སྐབས་དང་པོའི་དགོང་ཚོགས་ཚེན་མོའི་གསལ་བསྐྱབས།

ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༧ ལྷོ་ ༠༧ ཚེས་ ༢༦ ཉིན་གྱི་ཉིན་རྒྱབ་ཚུ་ཚོད་ ༡༩ : ༠༠ ཐོག་ཡོ་རོབ་བོད་ཀྱི་གཞས་སྒྲུབ་འགྲན་སྡུར་སྐབས་དང་པོ་མ་གཞན་སྐབས་ལ་དངོས་སུ་འགོ་འཇུག་འགྲུ་རྒྱ་ཡིན། ཡོ་རོབ་བོད་ཀྱི་གཞས་སྒྲུབ་འགྲན་སྡུར་ཞེས་པ་འདི་ནི་བོད་ཀྱི་རིག་གཞུང་གི་དང་། རྒྱ་བྱེད་བོད་ཀྱི་སྐུ་གར་རིག་གཞན་སྐྱེ་ཚལ་རྒྱན་འཛིན་དང་དར་སྤེལ། དེ་བཞིན་ཡོ་རོབ་བོད་ཀྱི་གཞས་སྒྲུབ་འགྲན་སྡུར་བོད་མི་ན་གཞོན་སྐུ་གར་སྐྱེ་ཚལ་ལ་དོ་སྣང་དང་དགའ་མོས་ཡོད་མཁན་རྣམས་ལ་རང་ཉིད་ཀྱི་དགའ་ཕྱོགས་ལ་གཞིགས་པའི་སྤོང་ཆ་གསར་སྒྲུབ་དང་། ལོ་སྐབས་ཐོབ་ཆེད་མ་བསྐུལ་དང་སྲུང་གིས་དོས་ནས་གོ་སྐྱིད་གུས་པ་ཞིག་ཡིན། རང་ཉིད་ཀྱིས་གང་ལུས་ལག་ལེན་དངོས་ཀྱི་ཐོག་ནས་སྤྱི་ཚོགས་ལ་ཞབས་ཕྱི་དང་། བོད་ཀྱི་སྐུ་གར་སྐྱེ་ཚལ་ཉམས་པ་སྐྱར་གསོ་དང་མ་ཉམས་རྒྱུད་འཛིན་བཅས་ལ་དམིགས་ནས་གོ་སྐྱིད་གུས་པ་ཞིག་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་དེ་ལོ་ཚམས་མིན་པར་སྐྱེ་མཐུན་ལོ་རེ་རེ་བཞིན་འགྲན་སྡུར་གོ་སྐྱིད་འཆར་གྱི་གསྐྱིག་དང་དམིགས་ལུས་ཡོད་པ་ཞིག་ཆགས་ཡོད། སྤྱིར་བཏང་ད་ལྟོ་ཆར་རྒྱ་དམར་གྱིས་བཅོན་གཞོན་འོག་བོད་ཀྱི་སྤོང་བཅུད་གཉིས་ཀར་ཆག་འཛིག་ཏུ་ཅང་ཆ་བས་ཆེན་བྱུང་ཡོད་པ་མིག་མཐོང་ལག་ཟེན་ཡིན་ལ། ལྷག་པར་དུ་བོད་མི་རིགས་ཀྱི་སྲོག་ཚད་རིག་གཞུང་གི་ཚད་ལྡན་གྱི་བའི་སྐྱོད་ཡིག་འདི་བཞིན་བོད་ཕྱི་ནང་གཉིས་ཀ་ནས་ཉམས་ཆག་འགོ་མོས་ཡིན། དེ་ལས་ཀྱང་ང་ཚོ་ཕྱི་རྒྱལ་ལུས་སྐུ་གར་སྐྱེད་བོད་མི་ན་གཞོན་རྣམས་ཀྱིས་བོད་སྐད་ཡིག་གི་གཞས་སྒྲུབ་ཏུ་ཅང་སྐྱོ་བོ་ཡིན་སྐབས། རང་འདི་ནས་སྐུ་གར་སྐྱེ་ཚལ་གྱི་ལམ་ནས་བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་རྒྱུན་འཛིན་དར་སྤེལ་ཆེད་ལུས་པ་ཅུང་ཅམ་རེ་ཐོན་ན་སྐྱེ་པའི་རེ་བ་རྒྱག་བཞིན་ཡོད།

ཐུགས་སྦྲུང་དགོས་པ།

- 1) འགྲན་ལུགས་པ་དག་ལ་བརྒྱ་ཆ་སྤོང་མཁན་རྣམས་ནི། སྤྱི་ལོ་ལོ་ན་མི་ནས་གཞས་པ་སློབ་ཐུང་བའི་ལོགས། ལ་ན་ཉ་ནས་གཞས་པ་བསྐྱར་འཛིན་ཚོས་རྒྱལ། ཨ་རི་ནས་གཞས་མ་ཡེ་ཤེས་མཁའ་འགྲོ། ལ་ན་ཉ་ནས་གཞས་པ་རྩོམ་ཚེ་རིང་། ལུད་མི་ནས་སློབ་གར་ཐོན་དག་དབང་རྩོམ་ཚེ།
- 2) འགྲན་སྡུར་ནང་ལུགས་མཁན་རྣམས་ཀྱི་ཐུགས་སྦྲུང་དགོས་པ། གཅིག་བོད་གཞས་གཅོང་མ་གཏོང་པ། གཉིས། བོད་ཆས་གཅོང་མ་གཏོང་པ། གསུམ། ཅི་བ་ཅིས་ལན་སྐབས་སུ་བོད་སྐད་གཅོང་མའི་ལམ་ནས་ལན་འདེབས་གནང་དགོས་པ། ལོང་གི་དོན་ཚན་གསུམ་གྱི་ཐོག་ནས་བརྒྱ་ཆ་སྤོང་གི་ཡིན།
- 3) ཡོ་རོབ་བོད་ཀྱི་གཞས་སྒྲུབ་འགྲན་སྡུར་ནང་ལུགས་འདོད་ཡོད་རིགས་ནས་ ༢༠༡༧ ལྷོ་ ༠༧ ཚེས་ ༠༡ ལས་མ་འགྲུངས་པར་ཐོ་འགོད་གནང་དགོས།

སིད་སུ་ནང་གཞས་སྒྲུབ་འགྲན་སྡུར་བོད་རིགས་སྐུ་གར་རྒྱ་གར་མང་གུས་པས་ཡོ་རོབ་བོད་ཀྱི་གཞས་སྒྲུབ་འགྲན་སྡུར་དགོང་ཚོགས་ཚེན་མོ་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་དང་ཐུགས་ཁུར་གནང་སྟེ་དེས་ཕེབས་ཡོང་བ་ཞེས་འབོད་སྐུལ་བྱེད་བཞིན་ཡོད།

ཚོགས་ཁོང་ Hall Adresse: Weihermattstrasse -10. 4102 Binningen Baselland



ཕ་རོལ་བོད་གྱི་གཞས་སྒྲུབ་ལྷན་སྐྱེས་དགོང་ཚོགས་ཆེན་མོ། EUROPE TIBETAN SONG COMPETITION NIGHT

European Tibetan Song Competition Night

Am 22. April 2017 findet in Basel die erste „European Tibetan Song Competition Night“ statt. Dieser Anlass dient zur Erhaltung und Förderung der tibetischen Musik und Kultur. Sie bietet unseren jungen Landsleuten aus ganz Europa die Möglichkeit, ihr musikalisches Interesse und Können einem breiten Publikum vorzutragen. Mein Ziel ist es, jährlich einen solchen Wettbewerb zu organisieren, um die tibetische Sprache in unserer Heimat sowie im Exil zu verbessern und zu fördern.

Besonders freut es mich, dass folgende berühmte Künstler sich bereit erklärt haben, als Jury mitzuwirken:

- | | | |
|-----------------------|-----------------|----------------------------|
| 1. Lobsang Delek | aus Frankreich | Nyingdu Tenzin dolma |
| 2. Tenzin Choegyal | aus Kanada | Namsa marpo |
| 3. Yeshe Khandro | aus Amerika | Great vocalist & Performer |
| 4. Dorjee Tsering | aus Kanada | Ex Tipa and singer |
| 5. Gen Ngawang Dorjee | aus der Schweiz | Music & dance Teacher |

Folgende Voraussetzungen müssen die Teilnehmer erfüllen:

- Lied muss auf tibetisch sein
- Tibetische Kleidung
- Frage & Antwort auf tibetisch (Fragestunde)

Diese 3 Kriterien werden benotet

Anmeldeschluss ist der 1. April 2017.

Ich hoffe auf ein zahlreiches Erscheinen.

Ort/Adresse der Veranstaltung: Weihermattstrasse 10, 4102 Binningen Baselland